

**Pitanja zaprimljena na email ESF-Ministarstvo kulture po objavi Poziva na dostavu projektnih prijedloga „Umjetnost i kultura za mlade“, 7. dio**

| Br. | PITANJE  | ODGOVOR   |
|-----|--|---|
| 1   | <p>Mi smo mlada kulturno-umjetnička udruga X. Postojimo svega četiri mjeseca, a voljeli bi se ozbiljno primiti projekata već ove godine. Na radionici za projekte u Klubu Y su nam napomenuli da većina projekata ne prima novonastale udruge, pa nas zanima da li se možemo prijaviti na Vaš?</p>   | <p>Prema točki 2.2. Uvjeti prihvatljivosti prijavitelja/partnera Uputa za prijavitelje, udruga mora na dan objave Poziva biti registrirana u Registru udruga pri Ministarstvu uprave za područje djelovanja 6. Kultura i umjetnost, odnosno 11. Socijalna djelatnost (ovisno o skupini aktivnosti na koju se projektni prijedlog odnosi, a sukladno navedenoj točki Uputa za prijavitelje) u Republici Hrvatskoj najmanje 12 mjeseci te ispunjavati ostale uvjete navedene u spomenutoj točki.</p>  |
| 2   | <p>Projektni tim, u našem prijedlogu projekta, sastoji se od voditelja projekta i 3 voditelja radionica, potrebnih stručnih, umjetničkih kompetencija, koji su zaduženi za koordinaciju aktivnosti unutar svojih elemenata odnosno provođenje svojih radionica. Za potrebe provođenja tih radionica potrebni su i gostujući vanjski suradnici određenih umjetničkih kompetencija, koji će biti angažirani putem Ugovora o djelu. Pitanje je da li je ispravno te gostujuće vanjske suradnike NE uključiti u projektni tim.</p> | <p>Tablicu u točki 2. <i>Projektni tim</i> Prijavnog obrasca B nije nužno popuniti za sve, već samo za <b>ključne</b> članove projektnog tima. Prijavitelj <b>sam odlučuje</b> koji su članovi projektnog tima ključni za provođenje projekta te za njih navodi tražene podatke. Osobne podatke ne treba navesti u slučaju kada će za relevantno radno mjesto biti raspisan javni natječaj. U tom se slučaju u rubrici „Ime i prezime“, upisuje razlog zbog kojeg nije moguće navesti imena i prezimena (npr. zakonski ili podzakonski akt kojim se regulira zapošljavanje novih osoba), a u rubrikama Obrazovanje i stručno usavršavanje i Relevantno iskustvo navode se uvjeti za zapošljavanje. Osoba naknadno zaposlena na projektu mora posjedovati kompetencije opisane pri prijavi projekta. Korisnik je odgovoran za provedbu projekta u skladu s Ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava, kojeg će prijavni obrazac B biti sastavni dio. Stoga, ukoliko je u projektnoj prijavi član projektnog tima bio naveden imenom i prezimenom, samo u opravdanom slučaju bit će moguće angažirati drugu osobu odgovarajućih kompetencija.</p> |
| 3   | <p>Da li već sada navesti imena i prezimena i potrebne reference gostujućih vanjskih suradnika te u kojem obrascu (npr. B – opis aktivnosti ili A- troškovi) ili se ne navode imena već samo potrebne stručne kompetencije.</p>  | <p>Osobe koje će biti dio projektnog tima i koje će provoditi projektne aktivnosti vrlo su bitan element projekta te o njihovim kompetencijama i iskustvu ovisi kvaliteta aktivnosti, kao i cjelokupnog projekta. Stoga je ispunjavanje rubrike Ime i prezime u točki 2. (Projektni tim) prijavnog obrasca B obavezno za sve <b>ključne</b> članove projektnog tima, osim u slučaju kada će za navedeno radno mjesto biti raspisan javni natječaj.</p>  |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   |  | U vezi ispunjavanja navedene rubrike u slučaju raspisivanja javnog natječaja molimo pogledati odgovor br. 2.   |
| 4 | Ugovori o djelu za gostujuće vanjske suradnike koji nisu članovi projektnog tima, nisu predmet Zakona o javnoj nabavi. Ulaze li troškovi vanjskih suradnika u izravne troškove osoblja?  | Izravni troškovi osoblja su troškovi koje je moguće jasno identificirati i koji proizlaze iz ugovora/rješenja između poslodavca (institucije i/ili organizacije) i zaposlenika ili ugovora o uslugama za vanjsko osoblje između poslodavca i fizičke osobe ukoliko takav ugovor nije potpisan u okviru postupka javne nabave, a isplaćuje se osoblju za obavljeni rad <b>izravno povezan</b> s operacijom. Stoga, troškovi vanjskih suradnika, ukoliko su izravno angažirani na projektnim aktivnostima te ukoliko proizlaze iz ugovora o djelu sklopljenog s fizičkom osobom, a koji nije potpisan u okviru postupka javne nabave, jesu izravni troškovi osoblja. |
| 5 | Prema važećoj verziji Uputa za prijavitelje, uz projektnu prijavu potrebno je priložiti ovjerenu i potpisanu potvrdu FINA-e o preuzetom financijskom izvješću za 2016. godinu te da se ta odredba, prema Vašem odgovoru, <i>odnosi na one pravne osobe čije financijsko izvješće nije javno dostupno u odgovorajućem registru</i> . Možete li biti konkretniji i napisati o kojem se to registru radi? Naime, udruge kao neprofitne organizacije dužne su predati financijsko izvješće FINI, isto se podnosi online s pripadajućim obrascima i izvješća su javno vidljiva u Registru neprofitnih organizacija (također FINA-in registar). Potvrda da je predano izvješće u FINA-u nije ovjereno niti potpisano, imajući u vidu da računovodstveni servisi s kojima udruge imaju ugovore, predaju isto putem aplikacije FINA-e. Stoga, da li je Registar neprofitnih organizacija prema Vama <i>odgovarajući registar</i> , te ukoliko je, onda niti potvrda o predaji izvješća ne mora biti pečatirana niti potpisana? | Odgovarajući registri za provjeru predaje financijskog izvješća su Registar godišnjih financijskih izvještaja pri FINA-i te Registar neprofitnih organizacija pri Ministarstvu financija. Prijavitelj, kojem je FINA potvrdu o preuzetom financijskom izvještaju za 2016. izdala u elektroničkom obliku, može, kao prihvatljivu popratnu dokumentaciju iz točke 5.1 (7) Uputa za prijavitelje, dostaviti papirnatu preslika navedene potvrde.  |
| 6 | Ukoliko udruga u Djelatnostima kojima se ostvaruju ciljevi ima kulturno - umjetničku djelatnost, a nema zadanu 6. Kultura i umjetnost zasebno, onda nije u redu da se diskvalificira iz natječaja kao prijavitelj i/ili partner jer se ipak bavi kulturom i umjetnošću a to je poanta u natječaju. Onda bi trebalo to biti dovoljno jer označava da se udruga bavi kulturom i  | Prema točki 2.2 Uvjeti prihvatljivosti prijavitelja/partnera Uputa za prijavitelje, prijavitelj mora, na dan objave Poziva, biti registriran za obavljanje djelatnosti u području kulture i umjetnosti, odnosno u području socijalne djelatnosti, najmanje 12 mjeseci (rubrika „Područje djelovanja“ u Registru udruga RH). Odstupanje od navedenog uvjeta prihvatljivosti u okviru ovog Poziva nije moguće.   |

|    |   |  |
|----|---|--|
|    | umjetnošću i nije u redu da ju zbog brojki diskvalificirate. Bitno je čime se stvarno bavi i ako je to u registru u opisu to bi trebalo biti dovoljno.  |  |
| 7  | Treba li se za stavke troškovnika poput nabave likovnog materijala ili opreme priložiti ponuda ili neki drugi oblik potvrde/uvida u cijenu?   | Ne. Potencijalni prijavitelj prilikom podnošenja projektne prijave dostavlja samo onu dokumentaciju koja je propisana Uputama za prijavitelje, točka 5.1 <i>Način podnošenja projektnog prijedloga</i> . Posredničko tijelo razine 2 može od prijavitelja tijekom postupka dodjele zatražiti dodatnu dokumentaciju kojom se potkrjepljuje tržišna utemeljenost navedenih troškova. |
| 8  | Ako fizička osoba, koja obavlja samostalnu djelatnost (znači izdaje račune za svoju uslugu) izda račun temeljem ugovora o autorskom djelu ili temeljem ugovora o djelu, da li se takav trošak smatra "izravnim troškom osoblja"? Veliki broj samostalnih umjetnika su porezni obveznici što ih svrstava pod pravne osobe i ne mogu na niti jedan drugi način primiti honorar nego da izdaju račun za svoje djelo. | Trošak rada fizičke osobe (npr. samostalnog umjetnika) angažirane putem ugovora o autorskom djelu (ukoliko takav ugovor nije sklopljen javnom nabavom), isplaćen za rad izravno povezan s operacijom, je izravni trošak osoblja. Obveznici fiskalizacije mogu biti i fizičke osobe (Zakon o fiskalizaciji NN 133/12, 115/16, članak 3).  |
| 9  | Je li prihvatljivo korisnicima programa simbolično plaćati pohađanje programa obzirom da se radi o rizičnoj skupini korisnika centra za socijalnu skrb, a u svrhu osiguravanja kontinuiteta programa?   | Ne. Sudionici ne mogu primiti naknadu za sudjelovanje u projektu.  |
| 10 | Kao umjetnička organizacija prilažemo natječajnoj dokumentaciji Statut kao kopiju odgovarajućeg temeljnog akta. S obzirom da nismo u Registru udruga nego u Registru umjetničkih organizacija Ministarstva kulture, moramo li ovjeriti presliku Statuta kod javnoga bilježnika ili je dovoljna samo preslika?   | Kopiju odgovarajućeg temeljnog akta koja se dostavlja kao popratna dokumentacija prilikom prijave projektnog prijedloga nije potrebno ovjeravati kod javnog bilježnika.  |
| 11 | Navodi se ovjerena i potpisana potvrda od FINA-e. Mi jesmo u odgovarajućem registru, ali su trenutno dostupni podaci za 2015. i prije. Imamo potvrdu od FINA-e (u prilogu) na kojoj piše da je potvrda izdana u elektroničkom obliku i da je punovaljana bez žiga i potpisa. Je li to valjani dokument za ovu prijavu?  | Molimo pogledati odgovor br. 5.  |
| 12 | Da li prijavitelj treba provoditi postupke javne nabave (jednostavne nabave) za vanjsko stručno osoblje koje provodi aktivnosti (radionice, probe, režiju, kostimografiju i sl.) pojedinog elementa   | Sva nabava roba, usluga i radova u okviru projekta treba biti usklađena s primjenjivim propisima/internim aktima/uputama. Pritom obveznici Zakona o javnoj nabavi moraju postupati u skladu s navedenim zakonom, a   |

|    |  |   |
|----|--|---|
|    | projekta. Napominjemo da su vanjski stručni suradnici / osoblje članovi projektnog tima. Okvirno planirani izdatak po osobi, za provođenje aktivnosti iz EP iznosi oko 50.000,00 kn netto.   | ostali korisnici sredstava u skladu s dokumentom Postupci javne nabave za osobe koji nisu obveznici Zakona o javnoj nabavi (Prilog 5. natječajne dokumentacije).  |
| 13 | Ukoliko udruga u Djelatnostima kojima se ostvaruju ciljevi ima kulturno - umjetničku djelatnost, a nema zadanu 6. Kultura i umjetnost zasebno, onda nije u redu da se diskvalificira iz natječaja kao prijavitelj i/ili partner jer se ipak bavi kulturom i umjetnošću a to je poanta u natječaju.   | Molimo pogledati odgovor br. 6.   |
| 14 | Naša udruga, aktivna od 2003., unijela je socijalnu djelatnost kao područje djelovanja u Statut koji je stupio na snagu u srpnju 2015.<br>Rješenje Gradskog ureda za opću upravu kojim se odobrava upis promjena ciljeva, djelatnosti i Statuta u Registar udruga izdano je u ožujku 2016. Jesmo li prihvatljivi prijavitelji na ovaj natječaj?  | Prema točki 2.2. <i>Uvjeti prihvatljivosti prijavitelja/partnera</i> Uputa za prijavitelje, udruga mora na dan objave Poziva biti registrirana u Registru udruga pri Ministarstvu uprave za područje djelovanja 6. Kultura i umjetnost <b>ili</b> za područje djelovanja 11. Socijalna djelatnost (za skupinu aktivnosti B, sukladno navedenoj točki Uputa za prijavitelje) u Republici Hrvatskoj najmanje 12 mjeseci te ispunjavati ostale uvjete navedene u spomenutoj točki. |
| 15 | U pozivu natječaja stoji, a vezano za dokumentaciju koju je potrebno priložiti, sljedeće: 7. Ovjerena i potpisana potvrda FINA-e o preuzetom financijskom izvješću za 2015. odnosno 2016. godinu, ukoliko financijsko izvješće nije javno dostupno u odgovarajućem registru. <b>FORMAT U KOJEM SE DOSTAVLJA:</b> papirnata preslika dokumenta. Upravo smo doznali da nam prethodni knjigovodstveni servis nije predao izvještaj za 2015. već samo ispunio i ispečatirao obrazac kojeg imamo - no ne znamo zašto nije predan i ne možemo to više ispraviti. Zakon nalaže da Udruge moraju naravno poštivati rokove, no ne predviđa što ako posluju sa servisima koji ne obavljaju svoj posao i nanose štetu Udrugama. U FINI su nam rekli da predamo onaj iz 2016. no je li zaista to moguće u okviru ovog poziva? Prijavljujemo se kao partneri. | Sukladno 1. izmjeni natječajne dokumentacije, prijavitelj/partner treba priložiti ovjerenu i potpisanu potvrdu FINA-e o preuzetom financijskom izvješću za <b>2016.</b> godinu, ukoliko financijsko izvješće nije javno dostupno u odgovarajućem registru.  |
| 16 | Zanima me mogu li se u prijavi u smislu neizravnih troškova (troškovi najma, režija ...) navesti takvi troškovi ako udruga trenutno nema prostor u najmu, ali bi ga otvorili u slučaju da osiguramo sufinanciranje?  | Da. Najam uredskog prostora za administrativnu provedbu projekta je prihvatljiv neizravan trošak projekta, bez obzira na to ima li udruga prostor u najmu u trenutku predaje projektnog prijedloga.   |

|    |   |   |
|----|---|---|
|    |   | Svi neizravni troškovi se unose u Prijavnom obrascu A u rubrici Elementi projekta i proračun pod elementom „Upravljanje projektom i administracija“ kao jedna stavka troška („Ukupni neizravni troškovi projekta“) upisom iznosa dobivenog primjenom postotka (15%) na zbroj svih prihvatljivih izravnih troškova osoblja te ih je potrebno označiti oznakom „Indirektni trošak“.   |
| 17 | Imamo prijavljenu školu iz otoka X za provođenje aktivnosti A. Zanima nas mogu li učenici iz te škole doći u grad Y u svrhu provođenja aktivnosti (uz osiguran smještaj, hranu i prijevoz iz sredstava projekta) ili se aktivnost mora održavati u njihovoj školi na otoku X (u tom slučaju naši izvršitelji aktivnosti moraju ići na otoku X)?   | Projektne aktivnosti u okviru skupine A se mogu provoditi i izvan srednje škole. Prijavitelj sam odlučuje na kojoj će lokaciji na najučinkovitiji/najprikladniji način ostvariti ciljeve svog projekta, odnosno doprinijeti ostvarivanju ciljeva Poziva.<br><br>Napominjemo da svi troškovi projektnog prijedloga moraju biti opravdani u odnosu na projektne aktivnosti i očekivane rezultate, mjerljive ishode i ciljeve te predstavljati najbolju vrijednost za novac.   |
| 18 | Upisuje li se u proračun bruto ili neto iznos troškova (plaća)?   | Izdaci za plaću i naknade proizašle iz rada izračunavaju se sukladno Uputi o prihvatljivosti troškova plaća i troškova povezanih s radom u okviru Europskog socijalnog fonda u Republici Hrvatskoj 2014. – 2020., odnosno navodi se ukupan trošak plaće (bruto II+prijevoz)   |
| 19 | Jasno nam je kako voditelj projekta mora biti zaposlena osoba kod prijavitelja putem ugovora o radu, no treba li administrator projekta, voditelj radnih skupina i voditelj PR aktivnosti također biti zaposleni putem ugovora o radu ili mogu biti angažirani putem ugovora o djelu?   | Osobe koje provode projektne aktivnosti, a nisu zaposlenici prijavitelja/partnera, moguće je angažirati temeljem ugovora o radu, ugovora o djelu, ugovora o autorskom djelu ili studentskog ugovora, sukladno primjenjivim propisima/internim aktima. U vezi s razlikovanjem ugovora o radu i ugovora o djelu, molimo vidjeti Uputu o prihvatljivosti troškova plaća i troškova povezanih s radom u okviru Europskog socijalnog fonda u Republici Hrvatskoj 2014. – 2020..  |
| 20 | U Korisničkom priručniku za prijavni obrazac A pod uputama za popunjavanje stranice 5 (25. stranica priručnika) piše kako je za element projekta Upravljanje projektom i administracija potrebno uvrstiti samo jednu stavku pod nazivom Ukupni neizravni troškovi projekta. Smatra li se pod tim da se uz ostale stavke (poput voditelja projekta, uredskog materijala i sl.) unosi i jedna stavka pod tim nazivom, a s oznakom indirektni troškovi? Ili se pod tim smatra kako se pod elementom projekta | Svi neizravni troškovi se unose u Prijavnom obrascu A u rubrici Elementi projekta i proračun pod elementom „Upravljanje projektom i administracija“ kao jedna stavka troška („Ukupni neizravni troškovi projekta“) upisom iznosa dobivenog primjenom postotka (15%) na zbroj svih prihvatljivih izravnih troškova osoblja te ih je potrebno označiti oznakom „Indirektni trošak“. Element „Upravljanje projektom i administracija“, ovisno o planiranim troškovima u okviru projektnog prijedloga, sadrži i druge stavke koje se odnose na prihvatljive izravne |

|    |   |   |
|----|---|---|
|    | Upravljanje projektom i administracija unosi isključivo i samo stavka - neizravni troškovi projekta?  | troškove osoblja sukladno točki 4.1.1 Prihvatljivi izdaci Uputa za prijavitelje.  |
| 21 | Može li član jednog tima biti voditelj u drugom timu?   | Prijavitelj, ovisno o vremenskoj opterećenosti članova svog projektnog tima, samostalno raspodjeljuje zadatke u okviru projektnog prijedloga. Napominjemo da se u okviru kriterija dodjele 2.2.2 opisanog u tablici „Kriteriji dodjele“ pod točkom 6.2 Procjena kvalitete Uputa za prijavitelje ocijenjuje i učinkovitost podjela uloga i odgovornosti pojedinih članova projektnog tima. |
| 22 | Mogu li učenički domovi biti partneri?  | Ne. Prema točki 2.2.2 Prihvatljivi partneri Uputa za prijavitelje, učenički domovi nisu prihvatljivi partneri u ovom Pozivu.  |
| 23 | Prijavljujemo projekt u skupini A a u suradnji sa nekoliko srednjih škola iz više gradova u RH. S obzirom da u Suglasnosti koju kao formular potpisuju srednjoškolske ustanove piše da su oni dužni organizirati prostor -tehničke i organizacijske uvjete, zanima nas da li bez obzira na isto možemo projekt napraviti u našem gradu, te da oni sa svojim učenicima dodu konkretno u grad X gdje bismo u svojem prostoru organizirali predavanja, a da trošak smještaja, hrane i putovanja učenika stavimo u troškovnik Projekta? Da li ista mogućnost postoji ili se radionice moraju isključivo održavati u prostorijama škola sa kojima suradjujemo? | Molimo pogledati odgovor br. 17.<br><br>Za sudionike su prihvatljivi putni troškovi, troškovi smještaja i sl. ukoliko su takvi troškovi povezani s projektnim aktivnostima, nužni su za ostvarivanje ciljeva projekta/Poziva te ukoliko ispunjavaju ostale uvjete prihvatljivosti troškova sukladno točki 4.1 Uputa za prijavitelje.  |
| 24 | Imamo suradnje s više srednjih škola (imamo suglasnosti škola). Zanima nas da li svaku od tih škola navodimo kao partnere na projektu iako je sav organizacijski i kadrovski dio projekta na našoj udruzi, te jedino sudjeluju učenici njihovih škola u projektu.   | Ne. Prema točki 2.2.2 Prihvatljivi partneri Uputa za prijavitelje, škole nisu prihvatljivi partneri u ovom Pozivu.  |
| 25 | Planiramo projekt koji će uključivati sudjelovanje državljanina Republike Hrvatske koji nemaju boravište u Republici Hrvatskoj, pa tako nemaju niti osobne iskaznice. Je li putovnica RH adekvatan dokaz o pripadanju ciljnoj skupini?  | Sukladno točki 1.4 Svrha, cilj i ciljne skupine Poziva na dostavu projektnih prijedloga Uputa za prijavitelje, za dokazivanje pripadnosti ciljnoj skupini „mladi u dobi od 15 do 25 godina“ obavezan dokument je preslika osobne iskaznice ili izvataka iz matice rođenih/rodnog lista. Dokazivanje ciljnih skupina se mora provesti te izuzeće nije moguće.                              |
| 26 | Je li glazbena škola registrirana za djelatnosti: predškolsko glazbeno obrazovanje, osnovno glazbeno  | Molimo pogledati odgovor br. 24.  |

|    |  |   |
|----|--|---|
|    | obrazovanje, osnovno glazbeno obrazovanje odraslih, srednjoškolsko glazbeno obrazovanje, srednjoškolsko glazbeno obrazovanje odraslih prihvatljivi partner na projektu? Je li ona "organizacija u kulturi"?  |   |
| 27 | Smatra li se "ustanovom u kulturi" pravna osoba koja je osnovana po specijalnom zakonu RH, a tim zakonom je definirana njezina kulturna djelatnost?  | Osnivanje, ustrojstvo, djelovanje i upravljanje ustanovama u kulturi regulirano je Zakonom o ustanovama (NN 76/93, 29/97, 47/99, 35/08) i Zakonom o upravljanju javnim ustanovama u kulturi (NN 96/01), navedenim u točki 1.2 Pravna osnova i strateški okvir Uputa za prijavitelje.  |
| 28 | Molim Vas za pojašnjenje naputka o načinu dostave obrazaca sa 37. stranice, Uputa za prijavitelje:<br>"FORMAT U KOJEM SE DOSTAVLJA: papirnata i elektronička verzija potpisana (molim za pojašnjenje što znači da je elektronička verzija potpisana?) od ovlaštene osobe i ovjerena službenim pečatom organizacije te elektronička preslika potpisnog i ovjerenog dokumenta. Elektronička verzija treba biti dostavljena na CD-R-u. Što to točno znači, jesu li to 3 inačice dokumenta ili dva (tj. potpisana isprintana verzija dokumenta, ovjerena pečatom, skenirana te sačuvana na CD-R.).<br>Hoće li automatski pri pregledu dokumentacija biti odbačena ako B obrazac u elektronskoj verziji potpisan? | Uz papirnatu verziju dokumenta, ako je potrebno, dostavlja se, na CD-R-u i u PDF formatu, elektronička (skenirana) verzija potpisnog i ovjerenog dokumenta. Formalno potpunim smatra se projektni prijedlog koji sadrži sve popunjene obvezne obrasce te popratnu dokumentaciju kako je navedeno u natječajnoj dokumentaciji Poziva u točki 5.1 Način podnošenja projektnog prijedloga Uputa za prijavitelje. |
| 29 | Može li se za projekt koji se prijavljuje u Skupinu aktivnosti A (suradnja sa srednjim školama) nakon odrađenih radionica i svih aktivnosti vezanih uz projekt otisnuti publikacija koja ima formu metodološkog priručnika nastalog kao rezultat projektnih aktivnosti? Sudionici radionica (srednjoškolci, opća populacija mladih) tijekom procesa rada aktivno sudjeluju u kreiranju materijala za publikaciju te navedeni priručnik služi za održavanje aktivnosti projekta kao materijal za nastavak rada sukladno primijenjenoj metodologiji.   | Troškovi koje navodite prihvatljivi su pod uvjetom da se jasno mogu povezati s obaveznim (participativnim) projektnim aktivnostima, da doprinose ostvarenju općeg i specifičnih ciljeva Poziva te ispunjavaju ostale uvjete prihvatljivosti, kako je navedeno u točki 4.1.1 Uputa za prijavitelje.  |